

Agreement pursuant to clause 2-2.03

The purpose of this agreement is to amend
the collective agreement concluded

between

the Management Negotiating Committee for
English-language School Boards (CPNCA)

and

the Centrale des syndicats du Québec (CSQ)
represented by its bargaining agent,
the Fédération du personnel de soutien scolaire (FPSS)
on behalf of school bus drivers
in the employ of English-language school boards

Subject: Changes to list of arbitrators found in clause 9-2.02 of the 2015-2020 collective agreement and to address of chief arbitrator

(A1-A)

The parties agree as follows:

Clause 9-2.02 is replaced by the following:

9-2.02

All grievances submitted to arbitration shall be decided upon by an arbitrator chosen from among the following:

MÉNARD, Jean-Guy, chief arbitrator¹

BARRETTE, Jean	MARTIN, Claude
BEAUPRÉ, René	MASSICOTTE, Nathalie
BRAULT, Serge	MÉNARD, Jean
CHOQUETTE, Robert	MÉNARD-CHENG, Nancy
FAUCHER, Nathalie	MORIN, Fernand
FERLAND, Gilles	NADEAU, Denis
FORTIER, Diane	RANGER, Jean-René
L'HEUREUX, Joëlle	SAINT-ANDRÉ, Yves
LADOUCEUR, André	ST-GEORGES, Andrée
LAMY, Francine	TOUSIGNANT, Lyse
LAVOIE, André G.	VILLAGGI, Jean-Pierre

or any other person appointed by the Centrale, the QESBA and the Ministère to act in this capacity.

However, the arbitrator shall proceed with the arbitration with assessors if, when the grievance is entered on the monthly arbitration roll or within the fifteen (15) days that follow, there is a request to this effect by the representatives of the Centrale, the QESBA and the Ministère.

¹ Address of the chief arbitrator:
Greffé des tribunaux d'arbitrage
du secteur de l'éducation
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Jacques-Parizeau, bureau 2.02
Québec (Québec) G1R 5Y8

IN WITNESS WHEREOF, the parties have signed in Montréal on this 10th day of the month of February 2017.

**For the Management Negotiating
Committee for English-language School
Boards (CPNCA)**

**For the Centrale des syndicats du
Québec (CSQ) represented by its
bargaining agent, the Fédération du
personnel de soutien scolaire (FPSS)**

(signed) Joanne Simoneau-Polenz

(signed) Éric Pronovost

Joanne Simoneau-Polenz
President, CPNCA

Éric Pronovost
President, FPSS-CSQ

(signed) Éric Bergeron

(signed) Francine Leduc

Éric Bergeron
Vice-president, CPNCA

Francine Leduc
Vice-president, FPSS-CSQ

(signed) Ariane Constant

Ariane Constant
Negotiator, CPNCA

(signed) Marie-Claude Boudreault

(signed) Alain Gingras

Marie-Claude Boudreault
Spokesperson, CPNCA

Alain Gingras
Spokesperson